



# אויפרייסן רעאקציע וועגווייזער



מענטשן און  
פאמיליעס

אויפרייסן קענען צוברענגען שעדיגונגען פונעם דרוק פונעם אויפרייס, פייער, פארפעסטיגטע לופט אדער פאלנדע ברוכווארג (אזוי ווי שארפע זאכן און גלאז). זיי קענען אויך צוברענגען געזונטהייט פראבלעמען אזוי ווי קורצע אטעם אדער צורייצונג פון די לונגען, מויל, נאז, האלז, אויגן אדער הויט.

## אלגעמיינע אנווייזונגען

באקומט העלטה אינפארמאציע פון פארלעסליכע קוועלער [nyc.gov](http://nyc.gov), [cdc.gov](http://cdc.gov) און 311.

שרייבט זיך איין פאר Notify NYC פאר אינפארמאציע איבער עמערדזשענסי פעלער.

אויב איר אדער עמיצער וואס איר קענט שפירט זיך איבע Aרגעוועלטיגט אדער דארף הילף זיך צו ספראווען, באזוכט [lifenet.nyc](http://lifenet.nyc) פאר אומזיסטע הילף אין אייער שפראך.

אין אן עמערדזשענסי, רופט שטענדיג 911.

## גייט אריין אינעווייניג.



אויב איר זענט אין א קאר:

ציעט זיך צו די זייט פונעם שאסיי, לעשט אויס דעם ענדזשין, מאכט צו די פענסטער און ווענטס, און לעשט אויס די עיר קאנדישאנער אדער היטער.

פארדעקט אייער נאז און מויל מיט א טישו פאפיר, סחורה אדער ארבל.

בלייבט אינעם קאר, אדער טרעפט שוץ אויב זענען פארהאן געביידעס דערנעבן.

אויב איר זענט אינדרויסן און נעבן דעם ארט פונעם אויפרייס:

פארדעקט אייער נאז און מויל מיט א טישו פאפיר, סחורה אדער ארבל.

גייט שנעל אריין אין א געביידע וועמענס ווענט און פענסטער זענען נישט געשעדיגט געווארן. אויב זענען פארהאן סיי וועלכע שאדנס צו א וואנט אדער פענסטער, רוקט זיך צו אן אינעווייניגסטע צימער אדער טרעפט אן אנדערע געביידע.

נעמט שטוביגע באשעפענישן מיט זיך אויב עס איז מעגליך און זיכער דאס צו טון.

איינמאל איר זענט אינעווייניג:

פארשליסט פארמאכט פענסטערס, טירן צום דרויסן און אנדערע עפענונגען.

אין הייזער אדער אפארטמענטס, פארמאכט פענסטער פענס, עיר קאנדישאנערס און הייצונגקילונג סיסטעמען וועלכע ברענגען אריין לופט פון דרויסן.

## קוקט אויב איר זענט געשעדיגט געווארן.

גייט צו א שפיטאל בלויז אויב איר זענען געשעדיגט געווארן אדער שפירט סיי וועלכע פון די סימפטאמען וואס ווערן אויסגערעכנט אויבן.



## בלייבט אינפארמירט.

נוצט ראדיא, טעלעוויזיעס, קאמפיוטערס אדער מאביל געצייגן פאר אינפארמאציע פון באאמטע איבער ווי אזוי צו בלייבן זיכער.





# EXPLOSIONS RESPONSE GUIDE



Explosions may result in injuries from blast pressure, fire, contaminated air or falling debris (such as sharp objects and glass). They may also cause health problems such as shortness of breath or irritation of the lungs, nose, mouth, throat, eyes or skin.



## Get inside.

- ▶ If you are in a car:
  - ▶ Pull to the side of the road, turn off the engine, close the windows and vents, and turn off the air conditioner or heater.
  - ▶ Cover your nose and mouth with a tissue, cloth or sleeve.
  - ▶ Stay in the car, or find shelter if there are buildings nearby.
- ▶ If you are outside and near the explosion site:
  - ▶ Cover your nose and mouth with a tissue, cloth or sleeve.
  - ▶ Quickly enter a building whose walls and windows have not been damaged. If there is any damage to a wall or window, move to an interior room or find another building.
  - ▶ Take pets with you if it is possible and safe to do so.
- ▶ Once inside:
  - ▶ Shut windows, outside doors and other openings.
  - ▶ In houses or apartments, turn off window fans, air conditioners and heating/cooling systems that bring air from outside.

## GENERAL GUIDELINES

- ▶ Get health information from credible sources ([nyc.gov](http://nyc.gov), [cdc.gov](http://cdc.gov) and 311).
- ▶ Sign up for Notify NYC for information about emergency events.
- ▶ If you or anyone you know feels overwhelmed or needs help coping, visit [lifenet.nyc](http://lifenet.nyc) for free help in your language.
- ▶ In an emergency, always call 911.



## Check for injuries.

- ▶ Only go to a hospital if you are injured or experience any of the symptoms listed above.



## Stay informed.

- ▶ Use radios, televisions, computers or mobile devices for information from officials about air quality and how to stay safe after the explosion.